




*Al servicio
de las personas
y las naciones*

A photograph of an industrial facility, possibly a refinery or chemical plant, situated along a coastline. The facility includes several large buildings, tall chimneys, and cranes. In the foreground, there is a rocky shore with waves crashing against it, creating white foam. The sky is overcast.

La Iniciativa de
Asociación PNUD-PNUMA
**para la integración
de la gestión racional de los
productos químicos en los
procesos de planificación
del desarrollo**



INTRODUCCIÓN

La Iniciativa de Asociación PNUD-PNUMA fue establecida para apoyar al Enfoque estratégico para la gestión de los productos químicos a nivel internacional (SAICM), un marco normativo aprobado en febrero de 2006 por la Conferencia Internacional sobre gestión de los productos químicos. El SAICM fue creado por un comité preparatorio multisectorial integrado por muchos interesados directos y apoya el logro del objetivo sobre gestión de los productos químicos acordado en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible celebrada en 2002 de que: *para 2020, los productos químicos se usen y produzcan en formas que reduzcan al mínimo los efectos perjudiciales significativos para el medio ambiente y la salud humana.*

Cuatro de las principales características de valor añadido del SAICM relativas a la labor de gestión de los productos químicos a nivel internacional que le precedió son:

- Mayor atención a la gobernanza intersectorial tanto a nivel nacional como local, que aborde intereses generales de gestión de los productos químicos en lugar de ocuparse de cuestiones relacionadas con cada producto químico en particular.
- Hincapié en la función de la gestión racional de los productos químicos en el logro de los objetivos del desarrollo sostenible, que incluye la erradicación de la pobreza, la mejora de la salud humana, la protección ambiental y la elevación de los niveles de vida.
- Reconocimiento de que, para hacer avanzar significativamente la situación de los países en materia de gestión de los productos químicos, es esencial integrar la gestión racional de los productos químicos en la planificación del desarrollo a nivel nacional y local.
- Una manera más integral y holística de abordar la creciente diferencia que existe en la capacidad de los países desarrollados y los países en desarrollo para gestionar los riesgos que plantean los productos químicos.

LA INICIATIVA DE ASOCIACIÓN SOBRE PRODUCTOS QUÍMICOS: ENFOQUE PROGRAMÁTICO

El objetivo primordial de la Iniciativa de Asociación es facilitar la integración de la gestión racional de los productos químicos en los procesos nacionales de planificación del desarrollo a fin de apoyar el desarrollo sostenible de los países en desarrollo y los países con economías en transición.

La integración de la gestión racional de los productos químicos en los planes de desarrollo como los documentos de estrategia de lucha contra la pobreza y las estrategias para cumplir los objetivos de desarrollo del Milenio (ODM) supone el establecimiento de los vínculos entre la pobreza y la gestión racional de los productos químicos, como la mejora de la salud humana y ambiental y el aumento de la seguridad económica y las oportunidades de ingreso para los pobres y además la definición de las políticas y los programas necesarios para promover la gestión de los productos químicos en favor de los pobres. Supone también examinar los posibles riesgos que traen consigo los productos químicos y que surgen durante la ejecución de algunas secciones de los planes de desarrollo y tratar de mitigar esos riesgos en la etapa de planificación.

La finalidad de la labor de gestión racional de los productos químicos de la Iniciativa de Asociación es influir no solo en los planes nacionales de desarrollo, sino también en las estrategias sectoriales y su aplicación a nivel local. El objetivo general es establecer procesos institucionales duraderos en los ministerios públicos y en la comunidad más amplia de interesados directos para promover la gestión racional de los productos químicos, centrándose en los organismos públicos encargados de las políticas de reducción de la pobreza y crecimiento y también fortaleciendo la función de los organismos ambientales y las entidades no gubernamentales. El proceso también fomentará compromisos presupuestarios nacionales, en asociación con la asistencia de los donantes, tan pronto las prioridades en materia de gestión de los productos químicos queden integradas en la política nacional y en los documentos de planificación y contribuyan de esta manera al Crecimiento ecológico incluyente y a la economía verde.

La Iniciativa de Asociación PNUD-PNUMA sobre productos químicos está ayudando a los países a:

1. Seleccionar aspectos específicos de la gestión de los productos químicos que probablemente produzcan beneficios concretos para el medio ambiente, la salud y la economía como resultado de la introducción de prácticas ambientales racionales y preparar un plan para comenzar a hacer frente a las prioridades nacionales establecidas.
2. Determinar la idoneidad de las estrategias nacionales de desarrollo en cuanto a la protección del medio ambiente y la salud humana y establecer hasta qué punto las prioridades nacionales establecidas en relación con la gestión de los productos químicos se podrían integrar en la planificación nacional del desarrollo basada en los ODM.
3. Mejorar la integración de las prioridades en materia de gestión de los productos químicos en los debates nacionales y los procesos, las políticas y los planes de desarrollo.

La Iniciativa de Asociación PNUD-PNUMA aprovecha los servicios que prestan los organismos cooperantes que se indican a continuación:

PNUD	PNUMA
<ul style="list-style-type: none"> › Creación de capacidad › Servicios de diseño integrado de políticas, de programación y asesoramiento normativo › Apoyo a los procesos nacionales de evaluación del desarrollo basado en los ODM y de planificación de las inversiones › Aplicación de la orientación sobre incorporación del medio ambiente en las actividades principales a nivel de países 	<ul style="list-style-type: none"> › Desarrollo normativo › Evaluación técnica y análisis › Acuerdos de colaboración establecidos con las organizaciones intergubernamentales pertinentes para la gestión racional de los productos químicos › Experimentación de enfoques innovadores, como la Alianza estratégica PNUMA-OMS en materia de salud y medio ambiente › Servicios de orientación y conocimientos basados en las ciencias

ORIENTACIÓN TÉCNICA PROPORCIONADA POR MEDIO DE LA INICIATIVA DE ASOCIACIÓN PNUD-PNUMA

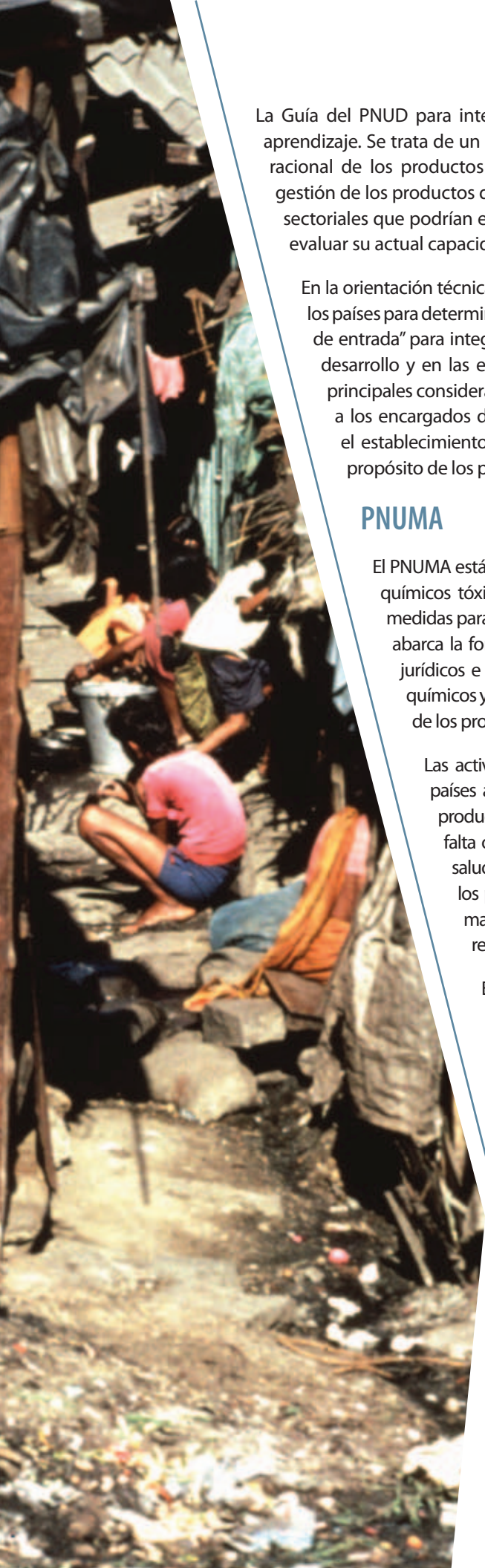
PNUD

El PNUD promueve la gestión racional de los productos químicos como componente importante de la labor de reducción de la pobreza a nivel mundial. En consonancia con su función como red de desarrollo mundial de las Naciones Unidas, el PNUD apoya la importancia de buscar solución a cuestiones relacionadas con la gestión de los productos químicos y la contaminación vinculada con estos en los países en desarrollo mediante la integración de planes rigurosos de gestión de los productos químicos en las políticas y los planes nacionales de desarrollo. En su condición de organismo de ejecución del Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial y el Fondo fiduciario del Programa de inicio rápido del SAICM, y en cooperación con una multitud de donantes bilaterales, el PNUD ayuda a los países a acceder a los recursos financieros necesarios para mejorar sus regímenes de gestión de los productos químicos, combinarlos y secuenciarlos, a fin de lograr sus objetivos y cumplir sus compromisos contraídos en virtud de acuerdos ambientales internacionales relacionados con los productos químicos.

Tras la aprobación del SAICM en 2006, el PNUD elaboró una guía para ayudar a los gobiernos y a los equipos de las Naciones Unidas en los países a reconocer y evaluar las oportunidades de incorporar la gestión racional de los productos químicos en los procesos de planificación nacional del desarrollo: la **Guía del PNUD para integrar la gestión racional de los productos químicos en la planificación del desarrollo basada en los ODM (Guía para integrar la gestión racional de los productos químicos)**. Este es uno de los distintos instrumentos que el Grupo sobre Medio Ambiente y Energía de la Oficina de Políticas de Desarrollo del PNUD ha preparado para mejorar la asistencia a los países asociados mediante un enfoque amplio del desarrollo sostenible.

La Guía del PNUD para integrar la gestión racional de los productos químicos es un “documento vivo” que se apoya en la experiencia práctica aplicada que han acumulado los países en el marco de la Iniciativa de Asociación PNUD-PNUMA que fue revisado en preparación del segundo período de sesiones de la Conferencia Internacional sobre gestión de los productos químicos (ICCM2) y nuevamente antes del tercer período de sesiones para reflejar la experiencia práctica acumulada.





La Guía del PNUD para integrar la gestión racional de los productos químicos es un instrumento de aprendizaje. Se trata de un manual que aporta información de antecedentes sustantiva sobre la gestión racional de los productos químicos, así como una explicación de las sinergias que existen entre la gestión de los productos químicos y los objetivos del desarrollo sostenible. La Guía aborda los intereses sectoriales que podrían existir a nivel de países y proporciona instrumentos para ayudar a los países a evaluar su actual capacidad de gestión racional de los productos químicos.

En la orientación técnica se señalan también los procedimientos que, por lo general, tienen que seguir los países para determinar sus necesidades de creación de capacidad y sus prioridades, elaborar “puntos de entrada” para integrar la gestión racional de los productos químicos en los planes nacionales de desarrollo y en las estrategias sectoriales. Cada etapa va acompañada de una descripción de las principales consideraciones e incluye información pormenorizada sobre “cómo proceder” destinada a los encargados de adoptar decisiones y a los administradores que participan en la redacción, el establecimiento de prioridades, la ejecución, la supervisión o la presentación de informes a propósito de los planes y las estrategias nacionales de desarrollo.

PNUMA

El PNUMA está trabajando para hacer que el mundo esté mejor protegido contra los productos químicos tóxicos a nivel mundial, regional y nacional ayudando a los gobiernos a adoptar medidas para la gestión racional de los productos químicos. La labor del PNUMA en esta esfera abarca la formulación de una orientación sobre cuestiones técnicas, la creación de marcos jurídicos e institucionales, la promoción del intercambio de información sobre productos químicos y el apoyo a la creación de capacidad para la producción, utilización y manipulación de los productos químicos en condiciones seguras en todos los países del mundo.

Las actividades del PNUMA incluyen también una orientación general que ayude a los países a aplicar los acuerdos ambientales multilaterales que atañen a la gestión de los productos químicos, como son los convenios de Estocolmo y Rotterdam. Ahora bien, hace falta orientación adicional que ayude a los ministerios nacionales de medio ambiente, salud, finanzas y planificación a entender la manera de vincular la gestión racional de los productos químicos con el desarrollo sostenible y la reducción de la pobreza y la manera de integrar esas evaluaciones en los planes de desarrollo y las estrategias de reducción de la pobreza.

El PNUMA creó corrientes interrelacionadas y complementarias de actividades encaminadas a prestar asistencia a los países en desarrollo y los países con economías en transición en la creación de su capacidad para integrar la gestión racional de los productos químicos. Apoyándose en la labor previa del PNUMA, el criterio adoptado se centra en aclarar los vínculos entre la gestión de los productos químicos, la salud y el desarrollo económico, así como en el fortalecimiento de la coordinación entre ministerios y sectores:

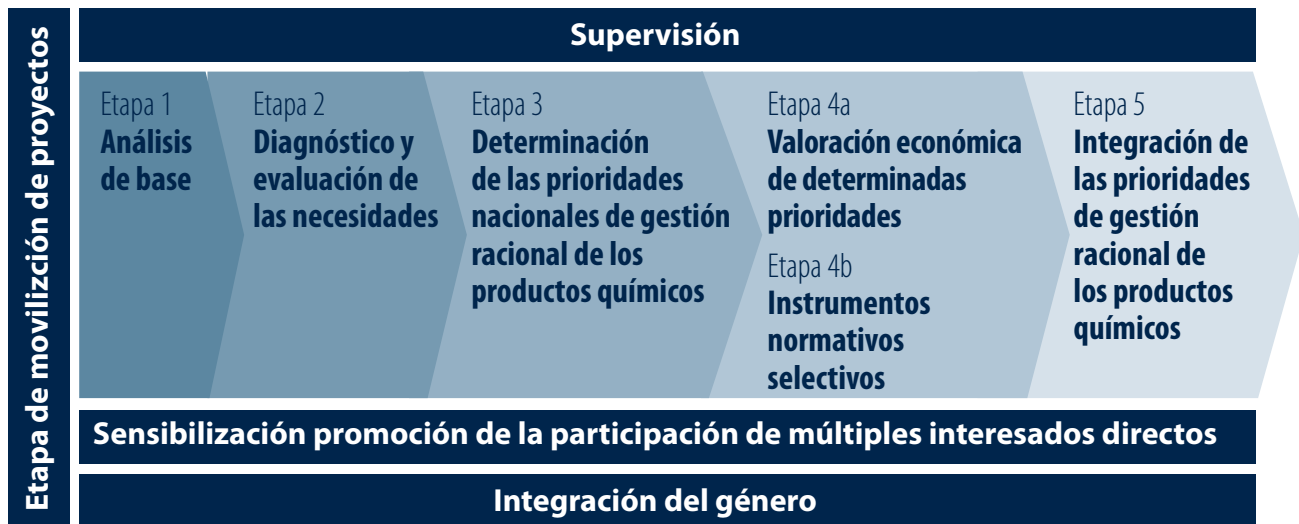
- Como parte de la Iniciativa de Asociación, el PNUMA emprendió una evaluación del costo de la inacción para crear conciencia política acerca de los beneficios económicos de proporcionar recursos para la gestión racional de los productos químicos.
- La labor del PNUMA abarca además la elaboración de una “orientación sobre infraestructuras jurídicas e institucionales para la gestión racional de los productos químicos y medidas para recuperar los costos de las administraciones nacionales”.
- El PNUMA preparó también una orientación complementaria sobre un análisis de los beneficios en función de los costos que aborda el análisis económico de los beneficios en función de los costos de las posibles inversiones para mejorar

la gestión racional de los productos químicos, que incluye la fundamentación de las soluciones de compromiso de diferentes procedimientos.

- La experiencia que el PNUMA aporta a la Iniciativa de Asociación incluye también la reciente labor llevada a cabo por el PNUMA con la Organización Mundial de la Salud (OMS) en relación con la **Alianza Estratégica en materia de Salud y Medio Ambiente**, que promueve un enfoque dinámico intersectorial para encauzar los cambios normativos, institucionales y en materia de inversiones requeridos para reducir las amenazas ambientales a la salud.

PLANIFICACIÓN DE LA INTEGRACIÓN DE LA GESTIÓN RACIONAL DE LOS PRODUCTOS QUÍMICOS EN LA PLANIFICACIÓN NACIONAL DEL DESARROLLO

Al conceptualizar la Iniciativa de Asociación PNUD-PNUMA, el PNUD y el PNUMA contemplaron las etapas que los países suelen transitar para hacer avanzar sus regímenes nacionales de gestión de los productos químicos. Genéricamente, estas etapas se pueden describir como sigue:



ETAPA 1

Análisis de base

Finalidad : Determinar la información disponible en la situación de gestión de los productos químicos de un país y dejar constancia de ello. La información pertinente podría figurar en una reseña nacional de los productos químicos, el plan nacional de aplicación del Convenio de Estocolmo sobre contaminantes orgánicos persistentes, el Informe sobre el estado del medio ambiente, el informe sobre los objetivos de desarrollo del Milenio (ODM), el plan estratégico de lucha contra la pobreza u otras fuentes de información.

Objetivo : Elaboración de un informe nacional sobre la situación de la gestión de los productos químicos que proporcione datos sobre el grado de integración de la gestión racional de los productos químicos en la planificación nacional del desarrollo.

Fundamento : Un informe nacional sobre la situación de la gestión de los productos químicos es una premisa esencial para la evaluación y el análisis integrados de los vínculos entre la gestión de los productos químicos y los efectos económicos, ambientales y de salud conexos.

ETAPA 2

Diagnóstico/ Evaluación de las necesidades

Finalidad : Determinar los altos riesgos de la exposición a los productos químicos que afectan a la diversidad biológica, los ecosistemas vulnerables y la salud humana (efectos tanto agudos como a largo plazo) utilizando la información recopilada mediante consultas con múltiples interesados directos.

Objetivo : Preparación de una evaluación a fondo de las cuestiones relacionadas con la gestión de los productos químicos que atañen a la planificación nacional del desarrollo basada en los ODM.

Fundamento : Las causas fundamentales de los problemas de salud humana y ambiental se deben tomar en consideración desde el principio para velar por que se aborden en todos sus aspectos en las políticas para integrar la gestión racional de los productos químicos en la planificación del desarrollo.

ETAPA 3

Determinación de las prioridades nacionales de gestión racional de los productos químicos

Finalidad : Empezar un análisis cualitativo de los vínculos existentes entre las principales esferas problemáticas y la salud humana y la calidad del medio ambiente para determinar las oportunidades y prioridades para la adopción de decisiones a nivel nacional sobre gestión racional de los productos químicos.

Objetivo : Lista y descripción de las oportunidades (legales, técnicas e institucionales) que pueden fortalecer el régimen nacional de gestión de los productos químicos. Adopción de una decisión sobre las máximas prioridades nacionales sobre la base de las oportunidades definidas y de la práctica de determinación de las prioridades.

Fundamento : La descripción de los vínculos entre la gestión indebida de los productos químicos y sus efectos en el medio ambiente y la salud pública es un fundamento necesario para determinar la gama total de acciones que pueden ayudar a un país a mejorar sus condiciones ambientales y de salud. La gestión de los productos químicos será una cuestión prioritaria de importancia para los objetivos nacionales de salud, medio ambiente y desarrollo. Una evaluación que se centre en la determinación y la evaluación de las oportunidades y las intervenciones normativas en lugar de aplicar un enfoque motivado puramente por la investigación mejorará la adopción de decisiones. Cuando la evaluación se centra en la determinación y evaluación de oportunidades y las intervenciones normativas, en lugar de aplicar un método motivado puramente por la investigación, mejora el proceso de adopción de decisiones.

Valoración económica de determinadas prioridades

Finalidad : Calcular/cuantificar los costos de la acción para procurar las oportunidades detectadas de gestión de los productos químicos frente a los costos del sufrimiento humano y la degradación ambiental cuando no se adoptan medidas.

Objetivo : Determinación de los costos y beneficios económicos de las opciones normativas para abordar los problemas de la gestión de los productos químicos como prioridades nacionales (incluidos los costos que podrían estar 'ocultos'). Interés de los organismos centrales de finanzas y desarrollo económico del gobierno en participar, para lo cual la valoración es un instrumento decisivo en la adopción de decisiones.

Fundamento : La demostración de una amenaza no proporciona de por sí una solución. La determinación y medición de los efectos ambientales y para la salud a menudo no es lo suficientemente convincente como para asegurar que se preste la atención que merecen esas amenazas cuando se adoptan decisiones sobre política. Las acciones encaminadas a hacer frente a los efectos en el medio ambiente y la salud humana tienen consecuencias financieras, desde los costos financieros directos de las intervenciones hasta los efectos negativos o positivos que tienen en el desarrollo económico. La determinación de los costos y los beneficios económicos de las opciones normativas ayudarán a los encargados de adoptar decisiones a comprender los resultados de la evaluación de la gestión racional de los productos químicos y proceder conforme a estos.

Instrumentos normativos selectivos

Finalidad : Elaboración de respuestas normativas y reglamentarias en el caso de determinadas prioridades de gestión de los productos químicos consideradas desde la perspectiva de la planificación nacional del desarrollo.

Objetivo : Inicio de reformas legislativas e institucionales para facilitar la consecución de determinadas prioridades y su integración en la planificación nacional del desarrollo.

Fundamento : Es importante considerar la amplia diversidad de intervenciones que podrían llevarse a la práctica. Además de los incentivos económicos, se trata de intervenciones tecnológicas, medidas sociales como la promoción de la salud, y medidas jurídicas y reglamentarias.



Integración de las prioridades de gestión racional de los productos químicos

Finalidad : Integración de las prioridades en materia de gestión racional de los productos químicos en la planificación nacional del desarrollo para buscar solución a los aspectos problemáticos más graves y al mismo tiempo aprovechar al máximo las oportunidades de vincular la gestión racional de los productos químicos con los factores del desarrollo sostenible. Fomento de los compromisos presupuestarios nacionales, en asociación con la asistencia de los donantes, tras la integración de las prioridades en la política nacional y en los documentos de planificación.

Objetivos : Aclarar a los departamentos nacionales de finanzas y el tesoro y a los funcionarios de los organismos de ayuda los vínculos entre la gestión racional de los productos químicos y los progresos en el logro de los objetivos de desarrollo del Milenio. Dirigir la labor de sensibilización a los encargados de adoptar decisiones políticas. Incluir las prioridades en materia de gestión racional de los productos químicos en la política nacional y los documentos de planificación.

Fundamento : Hay muchas más probabilidades de que los encargados de adoptar decisiones opten por modalidades sostenibles de desarrollo cuando los costos ambientales y para la salud de las políticas alternativas se valoran plenamente en lo que respecta al agotamiento/la conservación de los recursos naturales, la mortalidad y morbilidad humana, los costos de atención de la salud, la pérdida de salario, etc. A menudo solo se producen importantes respuestas a los peligros cuando un riesgo ambiental de larga data estalla en una crisis sanitaria o una situación de emergencia económica o política. Cuando se abandona el enfoque normativo reactivo y se aplica uno activo, se pueden mitigar los riesgos que podrían llegar a convertirse en emergencias ambientales y para la salud en gran escala, y se podrían limitar o incluso prevenir las crisis que de otro modo podrían tener serias repercusiones para la infraestructura económica, política y física de un país.



Sensibilización y promoción de la participación de múltiples interesados directos

Las consultas con los interesados directos y la sensibilización durante la realización del procedimiento etapa por etapa para integrar la gestión racional de los productos químicos en los planes de desarrollo permitirán a un país asegurarse de que las prioridades señaladas sean un reflejo exacto de las necesidades que surjan y sitúen a las prioridades en materia de gestión de los productos químicos en el centro del debate nacional sobre el desarrollo. Sin consulta con los interesados directos, el resultado podría ser parcial e insostenible. La participación de los interesados directos puede llevar a mejorar las opciones normativas mediante la promoción de otras alternativas que beneficien a los pobres y asegurando la participación de las poblaciones vulnerables en los procesos de formulación de políticas y adopción de decisiones.

Incorporación del género

Los esfuerzos para asegurar la gestión racional de los productos químicos en el contexto del desarrollo sostenible tienen importantes dimensiones de género. En la vida cotidiana, los hombres, las mujeres y los niños están expuestos a diferentes tipos de productos químicos en distintas concentraciones. El grado de exposición a los productos químicos tóxicos, y los efectos resultantes en la salud humana, están determinados por factor tanto sociales como biológicos. Según sus funciones sociales, las mujeres, los hombres y los niños están expuestos de manera diferente a los productos químicos tóxicos en la vida cotidiana. Las diferencias incluyen los tipos de productos químicos con los que tienen que ver, así como el grado y la frecuencia de la exposición. Además, los hombres, las mujeres y los niños presentan una susceptibilidad diferente a los efectos de la exposición a los productos químicos tóxicos.

Por consiguiente, es decisivo crear conciencia acerca de los vínculos entre la exposición a los productos químicos, la salud humana, las amenazas ambientales y las diferencias de género en los riesgos y los efectos. La integración de las consideraciones de género en todas las etapas del proceso de un país para fortalecer su régimen nacional de gestión de los productos químicos garantizará que se tengan en cuenta los intereses y las experiencias tanto de las mujeres como de los hombres en el diseño, la ejecución, la supervisión y la evaluación de las políticas y los programas de gestión de los productos químicos, de manera que puedan beneficiarse por igual y no se perpetúe la desigualdad entre ambos



Supervisión y evaluación

La supervisión y evaluación en todo el procedimiento etapa por etapa permitirá a los países seguir de cerca los progresos que se alcancen en la consecución de los objetivos, medir los resultados en el logro de los objetivos establecidos, codificar las enseñanzas aprendidas, evaluar la información de respuesta, asegurar la rendición de cuentas ante los asociados en los proyectos, los donantes y los interesados directos y, en última instancia, mejorar la calidad de los programas y proyectos de seguimiento en relación con la gestión racional de los productos químicos. La determinación o elaboración de los indicadores “correctos” que se puedan vincular a los objetivos y las metas del desarrollo nacional tienen importancia especial para la supervisión de los progresos de un país en la integración de la gestión racional de los productos químicos en las metas relacionadas con los objetivos de desarrollo del Milenio y los planes nacionales de desarrollo. Un enfoque basado en múltiples interesados directos durante la determinación o elaboración de esos indicadores asegurará que se proponga la selección de diversos indicadores posibles.

LES ACTIVITÉS DE L'INITIATIVE DE PARTENARIAT

En su etapa inicial, la Iniciativa de Asociación PNUD-PNUMA colaboró con determinados países piloto en la aplicación y el ensayo de materiales de orientación del PNUD con el objetivo final de integrar la gestión racional de los productos químicos en los planes y las políticas nacionales de desarrollo.

Los países piloto que fueron seleccionados contaban con una Reseña nacional de la gestión de los productos químicos o un documento análogo como punto de partida y con una estrategia de lucha contra la pobreza, un plan nacional de desarrollo basado en los ODM u otro documento nacional de planificación del desarrollo que hubo que actualizar. Esos países contaban también con relativamente buena información sobre los actuales problemas de gestión de los productos químicos y las poblaciones, los recursos ambientales y los sectores económicos que corrían mayor peligro a causa de la exposición a los productos químicos.

La Iniciativa de Asociación se ejecuta a título experimental en los siguientes 17 países: **Belice, Burkina Faso, Camboya, Ecuador, Honduras, Kazajstán, Kirguistán, Liberia, Ex República Yugoslava de Macedonia, Mauricio, Mauritania, Moldova, Nigeria, Suriname, Uganda, Viet Nam y Zambia**. El Fondo fiduciario del Programa de inicio rápido del SAICM y el Gobierno de Suecia (por intermedio del Cuerpo de Inspectores de Productos Químicos de Suecia – KemI) aportaron los fondos.

Mediante su participación en la Iniciativa de Asociación, estos países han logrado avanzar en la integración de la gestión racional de los productos químicos en los procesos de planificación nacional del desarrollo. Los resultados se han utilizado para revisar y actualizar la Guía del PNUD para integrar la gestión racional de los productos químicos en la planificación del desarrollo basada en los ODM.

El proyecto de informe sobre los costos de la inacción en la gestión racional de los productos químicos contiene las conclusiones de la labor de los proyectos de países incluidos en la Iniciativa de Asociación en su cálculo del costo de la inacción relativo a la gestión de los plaguicidas para los países subsaharianos. El cálculo denota costos ocultos sustanciales de la gestión racional de los productos químicos.



Se invita a los países interesados en cooperar con la Iniciativa de Asociación PNUD-PNUMA y proporcionar los recursos financieros necesarios para incorporar la gestión racional de los productos químicos en las actividades principales a que se pongan en contacto con los representantes del PNUD y el PNUMA que se indican en la contraportada del presente folleto.

MEJORA DE LA PROGRAMACIÓN CONJUNTA PNUD-PNUMA: AMPLIACIÓN DE LA INICIATIVA DE ASOCIACIÓN

Coordinación con organismos especializados

La integración de la gestión racional de los productos químicos en los procesos de planificación nacional del desarrollo requiere asociación y armonización no solo entre los organismos nacionales de los países sino también entre los organismos internacionales especializados que participan en aspectos de la gestión de los productos químicos. Durante la preparación y ejecución de los proyectos nacionales, la Iniciativa de Asociación PNUD-PNUMA recaba la aportación sustantiva de otros organismos internacionales en cuestiones normativas y económicas relacionadas con los productos químicos. La Iniciativa de Asociación trabaja en coordinación con algunos organismos especializados como la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR), la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), para nombrar algunos, y las secretarías de los acuerdos ambientales multilaterales que se encargan de cuestiones relacionadas con la gestión de los productos químicos.

Asociación con donantes bilaterales

El Gobierno de Suecia está apoyando la labor de la Iniciativa de Asociación por medio del Cuerpo de Inspectores de Productos Químicos de Suecia (KemI) aportando fondos para la elaboración de documentos de orientación fundamentales: Guía para la incorporación de la gestión racional de los productos químicos, Informe sobre los costos de la inacción, Guía sobre las infraestructuras legales e institucionales, así como proyectos en países como **Burkina Faso, Camboya, Moldova, Nigeria y Zambia**.

El Gobierno de Noruega, además de apoyar las primeras etapas de la Iniciativa de Asociación, apoyó la formulación del Informe sobre el costo de la inacción.

Vínculo con la Iniciativa PNUD-PNUMA sobre pobreza y medio ambiente

La Iniciativa PNUD-PNUMA sobre pobreza y medio ambiente es un programa conjunto que presta apoyo financiero y técnico a los países para la creación de capacidad de integración de los vínculos entre la pobreza y el medio ambiente en los procesos de planificación nacional del desarrollo, como los documentos de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP) y las estrategias para lograr los objetivos de desarrollo del Milenio (ODM). Los principios y las consideraciones sobre la gestión racional de los productos químicos obligan a seguir incorporando el enfoque y la metodología de la Iniciativa de pobreza y medio ambiente para prestar apoyo a los países en la integración de los vínculos entre la pobreza y el medio ambiente en los procesos de planificación nacional del desarrollo.

En los últimos años, la Iniciativa de pobreza y desarrollo ha apoyado a 22 países de África, Asia, Europa y la CEI y la región de América Latina y el Caribe en el lanzamiento de programas sostenibles para integrar los vínculos entre la pobreza y el medio ambiente en los planes nacionales de desarrollo, los procesos presupuestarios y los programas de ejecución sectorial. Actualmente, trabajando en estrecha relación con los principales donantes y otros asociados, la Iniciativa de pobreza y desarrollo está realizando esfuerzos para ampliar sus servicios a otros países y regiones.

Para velar porque los países que cuentan con el apoyo de la Iniciativa de pobreza y medio ambiente se beneficien del enfoque programático del PNUD-PNUMA respecto de la integración de la gestión racional de los productos químicos, la Iniciativa de Asociación se apoya en las actividades principales de la Iniciativa de pobreza y medio ambiente o incorpora la gestión racional de los productos químicos en el apoyo constante a los países donde se aplica esa Iniciativa (como es el caso de Burkina Faso y Uganda, por ejemplo). El PNUD y el PNUMA se están ocupando también de velar por que se integren plenamente aspectos relacionados con la gestión racional de los productos químicos en la Nota de orientación PNUD-PNUMA sobre la incorporación del medio ambiente en la planificación del desarrollo a nivel nacional.

Producción y coordinación de textos: Klaus Tyrkkö y Ajiniyaz Reimov

Colaboradores: Suely Machado Carvalho, Thomas Conway, Kaj Madsen y Pierre Quiblier

Diseño: Kimberly Koserowski

Traducción del Inglés al Español: Rafael V.G Rodriguez y Chris Hawkins

Créditos Fotografía:

Foto de portada: Descargas de una planta de pulpa de madera en Japón hacen que una capa de espuma cubra toda el área que rodea el puerto. Muchos ríos y lagos, así como el mar, en las zonas industrializadas están contaminados con productos químicos y desechos humanos, y el problema se ha convertido en un asunto de preocupación universal - Foto de la ONU.

Interior:

Página 1: Planta de gas metano. Gisenyi, Rwanda. Gisenyi, en Ruanda. Arne Hoel / Banco Mundial.

Página 2: Vista del humo de las chimeneas de las fábricas de aluminio Kirkvine, lo que contribuye a la contaminación del campo circundante. A Fisher / Foto de la ONU.

Página 3: Hombre de Sri Lanka, con un recipiente de plaguicida. Dominic Sansoni, 2002/ Banco Mundial.

Página 4: Los barrios de tugurios en la India, Mark Edwards / Biblioteca Fotográfica del PNUD.

Página 7: Una mujer clasificando residuos sólidos que luego se convertirán en abono orgánico. Biblioteca Fotográfica del PNUD.

Página 8: Una mujer en Ba Trang, Vietnam, hace piezas de biomasa, una herramienta de cocina, para vender en su pueblo. Kibae Park /Foto de las Naciones Unidas.

Página 9: Alphonsine Rasoampamonjy (derecha) y María Teresa Rasoamanambelo de Madagascar están cultivo orgánicamente el arroz y verduras para vender en los mercados locales. Adam Rogers / Biblioteca Fotográfica del PNUD.

Página 10: Una monja en el Wat (templo) Suondron Barami cuida su cosecha de vegetales y medicamentos producidos con el uso de pesticidas y fertilizantes orgánicos en lugar de productos químicos. Adam Rogers / Biblioteca Fotográfica del PNUD.

Para más información contacte:

Programa De las Naciones Unidas para el Desarrollo

Bureau de Políticas de Desarrollo

Grupo de Medio Ambiente y Energía

Unidad del Protocolo de Montreal y Químicos

304 este de la calle 45

Nueva York, NY 10017

EE.UU.

<http://www.undp.org/chemicals>

<http://www.undp.org>



*Al servicio
de las personas
y las naciones*

Ms. Suely Carvalho, Ph.D.

*Directora de la Unidad del Protocolo de Montreal /
Químicos*

Grupo de Ambiente y Energía, BDP

Tel: +1 212 906 6687/5112

Correo electrónico: suely.carvalho@undp.org

www.undp.org/chemicals



Sr. Kaj Madsen

Oficial Superior de Programas

Subdivisión de Productos Químicos

División de Tecnología, Industria y Economía (DTIE)

Tel: + 41 22 917 82 58

Correo electrónico: kmadsen@chemicals.unep.ch

www.chem.unep.ch/unepsaicm/default.htm